



國內
郵資已付

台北郵局許可證
台北字第3870號
雜誌第1007號

NO.36

2014 週年慶特刊



discover a good taste

BUFFALO

原味 · 健康 · 永固

牛 · 頭 · 原 · 味

獨家厚釜一體成形

· 穩定安全，高保溫高儲熱

週年慶特別優惠

· 年度最低價，錯過再等一年

新品上市嘗鮮價

· 牛頭牌2014年10月新品



獨家厚釜 3.2mm



獨家厚釜 · 一體成型



— discover a good taste —

BUFFALO



獨家厚釜 3.2mm



穩定安全



高保溫高儲熱



節能好鍋



永久不沾，好清洗



discover a good taste

BUFFALO

2014 BUFFALO 愛心活動

無礙新生活

邀您愛相隨



20多年前，一場突如其來的車禍，讓阿忠腦部受創，導致腿部肌肉無力、雙眼失明，還併發失智症，使其家庭陷入困境，家人們也漸漸地無法負荷...

透過伊甸基金會居家照顧，協助阿忠沐浴、訓練生活自理能力、走路復健等，大大減輕家人的壓力！牛頭牌邀您支持伊甸「無障礙生活計畫」，幫助身障朋友及失能長者擁有無障礙新生活！

2014 BUFFALO 愛心活動

活動時間: 103.9.15~103.11.15

活動地點: 全國各大百貨牛頭牌專櫃及門市

活動辦法: 活動期間至全省牛頭牌專櫃及門市, 凡購買指定愛心商品, 牛頭牌將以您的名義捐部分金額予伊甸基金會「無障礙生活計畫」。



愛心商品:



原價 7,500

Free燜燒鍋6L+波紋隔熱碗二入

愛心價 3,999 捐獻金額 600



原價 2,000

Free保溫壺1.5L (黑)

愛心價 1,200 捐獻金額 300



原價 1,600

Free琴音壺2.8L

愛心價 1,000 捐獻金額 200

2014年10月上市

彈蓋瓶

ALL
NEW

350cc : NT.1250 · 450cc : NT.1400



杯蓋可上鎖



杯蓋按壓彈跳



底部防滑防刮處理



內蓋防燙、防溢口設計



雙色防滑設計

輕量
雙層真空
超保溫



2014年10月上市

仕女瓶

ALL
NEW

250cc : NT.1100 · 350cc : NT.1200

輕量
雙層真空
超保溫



可拆式杯蓋，衛生易清洗



可拆防滑膠圈



超薄工藝小巧迷你



按壓式

新品嚐鮮 大+小 特價 NT.1350

2014年10月上市

ALL
NEW

雅潔茶壺

3L:NT.1650 · 5L:NT.1850

適用
爐具



瓦斯爐



陶瓷爐



電磁爐



電爐



黑晶爐

木質柄典雅、不銹鋼加底傳導熱快、
保溫效果佳

嚐鮮價8折



discover a good taste

BUFFALO

小吃創業秘笈 — 名店專訪



滴雞精作法



名店專訪

滴雞精作法

<http://youtu.be/IdZQ7F22rRQ>

名店專訪

<http://www.bfw.com.tw/index/media-list/CatID/3>

週年慶優惠價 · 頂級雅適套鍋組 · 年度最低價

雅適厚釜炒鍋38CM+
雅適快鍋8L+
KW26厚釜電子鍋10人份+
快鍋配件(蒸層+提鍋)

原價 30,800元

特價 **20,000** 元



雅適厚釜炒鍋35CM+雅適快鍋8L+
快鍋配件(蒸層+提鍋)

原價 20900元

特價 **13,700** 元



雅適厚釜炒鍋35CM+
KW26厚釜電子鍋10人份+
配件

原價 18900元

特價 **13,425** 元



滿6,000元
送不銹鋼餐碗組
(市值1000元)

週年慶



Free燜燒提鍋3.2L+不銹鋼圓型便當盒3入



原價 5,150元

特價 **3,500** 元

雅登Classic炒鍋40cm+

Calf不銹鋼多功能料理鍋3入+配件



原價 11,000元

特價 **6,000** 元

雅適萬用大鍋32cm+

歐式原味湯鍋18cm+配件



原價 11,100元

特價 **7,780** 元

雅潔Free炒鍋35cm+雅潔Free快鍋3L+配件



原價 13,500元

特價 **8,600** 元

滿額禮

滿15,000元
送進口不銹鋼晒衣架組

(市值3000元)



手工辮子麵包

使用鍋具：電子鍋



材料

高筋麵粉	3大杯	無鹽奶油	2大匙
早餐用無糖糙米粉	3大匙	鹽	少許
早餐用無糖黑芝麻	3大匙	黑芝麻--後入	少許
細砂糖	2大匙		
速溶酵母	1大匙		
全脂鮮奶	1又1/3大杯		



- 1.將所材料揉成極軟、極Q、極光滑的麵糰(麵包完成階段)。
- 2.平均分成六等份，每份切成三條並搓成長條，抹少許油。
- 3.編成辮子盤捲成圓球，放入已抹薄油的內鍋內，撒上黑芝麻。
- 4.放入電子鍋內，蓋上電子鍋蓋，醱酵約50分，選擇蛋糕鍵，待跳起後關閉電源，即可品嚐。



(一鍋三菜)

邊肉鮮筍菇湯 & 芋粿

使用鍋具：電子鍋



邊肉鮮筍菇湯 (請先操作)

材料

鮮筍	1台斤
邊肉	2片
鮮菇	適量
水	10碗
鹽	適量

芋粿

材料

大甲芋頭-刨絲	約1台斤
糖	1大匙
鹽	1茶匙
白胡椒粉	少許
太白粉	2大匙
水-後入	3大匙
蒸年糕用玻璃紙	

肉餡

梅花肉---切絲	6兩
紅蔥酥	2大匙

肉餡調味料

蔴油膏、酒各	2大匙
糖、鹽各	1小匙
香油	1大匙
白胡椒粉	少許

- 1.將鮮筍剝棄筍殼，並削棄粗老之筍邊，再切塊。
- 2.內鍋加入水及所有材料，蓋上鍋蓋，選擇燉湯鍵，設定60分鐘並按下開始鍵烹煮。準備下一道蒸層料理。
- 1.肉餡、調味料充分拌勻，芋粿材料也拌勻，加水後再拌勻一次。
- 2.玻璃紙先抹少許油，放入蒸層，底先放一層芋頭絲，再平鋪一層肉餡，再放一層芋頭絲，略為輕壓。
- 3.將蒸層放入電子鍋蓋上鍋蓋，煮至開關跳至保溫鍵，即可關閉電源。夾出肉片待涼後再切薄片，即完成了一鍋三菜料理。



原味煮坊課程

Free 免費!

cooking classroom

台北教室

每週二：炒鍋、快鍋、平鍋、原味鍋烹飪班

上課時間：PM1:00~4:00

報名專線：02-255-61060

上課地點：台北市南京西路119號 **新地址!**

重慶北路一段

台北教室

兆豐銀行

太原路

日新國小

南京西路

原味煮坊免費服務烹飪課程

台北服務中心原味煮坊免費烹飪課程，每週二開課

聘請專業烹飪講師 杜麗娟老師為您服務

報名專線：**02-25561060**

師資介紹-杜麗娟老師

<http://www.bfw.com.tw/index/recipe-free>



減少紙張的使用，響應環保愛地球，牛頭原味刊物將定期上官網，若對牛頭牌活動訊息有興趣者，請定期上官網查閱。

<http://www.bfw.com.tw/index/news>



—discover a good taste—
BUFFALO

免費服務專線：0800-221-027
www.bfw.com.tw

台北總公司
台北市中山區南京西路10號6樓
TEL: (02) 2511-2689

台中
台中市北區崇德路一段506號
TEL: (04) 2237-9207

台南
台南市安南區安中路二段66號
TEL: (06) 255-9900